Installationsanleitung

VPN Kommunikationseinheit

AT, DE

Herausgeber/Hersteller
Vaillant GmbH
Berghauser Str. 40 ▮ D-42859 Remscheid
Tel. +492191 18 0 ▮ Fax +492191 18 2810
info@vaillant.de ▮ www.vaillant.de

Inhalt

1 Hinweise zur Dokumentation..... 3
1.1 Gültigkeit der Anleitung..... 3
2 Bestimmungsgemäße Verwendung 3
3 Zugangsbedingungen 3
3.1 Technische Voraussetzungen 3
3.2 Firewalls..... 3
3.3 Powerline-Adapter 3
3.4 Lieferumfang prüfen..... 4
4 Montage 4
4.1 VPN Kommunikationseinheit montieren..... 4
4.2 VPN Kommunikationseinheit mit ecoPOWER 1.0 verbinden..... 5
4.3 VPN Kommunikationseinheit mit ecoPOWER 3.0/1 und 4.7/1 verbinden 5
4.4 VPN Kommunikationseinheit mit ecoPOWER 3.0/2 und 4.7/2 verbinden 7
4.5 VPN Kommunikationseinheit mit xellPOWER verbinden 8
5 Internetverbindung herstellen..... 8
6 Routereinstellungen..... 8
7 Inbetriebnahme..... 8
8 VPN-Netzwerk konfigurieren 9
8.1 VPN-Netzwerk konfigurieren ecoPOWER 1.0 und xellPOWER..... 9
8.2 Modem konfigurieren ecoPOWER 3.0/4.7 9
9 Im Webportal registrieren 10
10 Betriebszustände..... 10
11 Technische Daten 10

1 Hinweise zur Dokumentation

1.1 Gültigkeit der Anleitung

Diese Anleitung gilt ausschließlich für:

Produkt - Artikelnummer

VPN Kommunikationseinheit	0020202978
Zubehör, Kommunikationseinheit	0020255427

2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung können Beeinträchtigungen des Produkts und anderer Sachwerte entstehen.

Das Produkt muss mit dem beiliegenden Steckernetzteil oder einem äquivalenten SELV-Netzteil mit LPS (Limited Power Source) betrieben werden.

Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet:

- das Beachten der beiliegenden Installationssanleitungen des Produkts sowie aller weiteren Komponenten der Anlage
- die Installation und Montage entsprechend der Produkt- und Systemzulassung
- die Einhaltung aller in den Anleitungen aufgeführten Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Die bestimmungsgemäße Verwendung umfasst außerdem die Installation gemäß IP-Klasse.

Eine andere Verwendung als die in der vorliegenden Anleitung beschriebene oder eine Verwendung, die über die hier beschriebene hinausgeht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Nicht bestimmungsgemäß ist auch jede unmittelbare kommerzielle und industrielle Verwendung.

Achtung!

Jede missbräuchliche Verwendung ist untersagt.

3 Zugangsbedingungen

3.1 Technische Voraussetzungen

- Router ist vorhanden und mit dem Internet verbunden
- am Router ist die DHCP-Funktion aktiviert

3.2 Firewalls

Wenn eine Firewall den ausgehenden Datenverkehr kontrolliert, dann muss die Firewall in Richtung Internet geöffnet werden.

Wenn Probleme mit der Firewall auftreten, dann rufen Sie die Vaillant Profi Hotline (Rückseite) an und wenden Sie sich an einen KWK-Berater.

Die VPN Kommunikationseinheit muss die aktuelle Uhrzeit aus dem Internet empfangen (NTP-Server, UDP-Port: 123).

Hinweis

Wenn die Internetverbindung über einen Kabelanschluss hergestellt wird, dann muss das Gateway eventuell gesondert eingestellt werden. Kontaktieren Sie vor der Installation den Kabelnetzbetreiber.

3.3 Powerline-Adapter

Hinweis

Die Nutzung von Powerline-Adaptern kann zu Verbindungsstörungen führen und wird nicht empfohlen.

Betriebsbedingungen

- Powerline-Adapter an Einzelsteckdosen angeschlossen (Mehrfachsteckdosenleisten oder Verteilerdosen verursachen Störungen)

– Entfernung zwischen den Powerline-Adaptern nicht zu groß
– Beide Powerline-Adapter auf der gleichen Phase

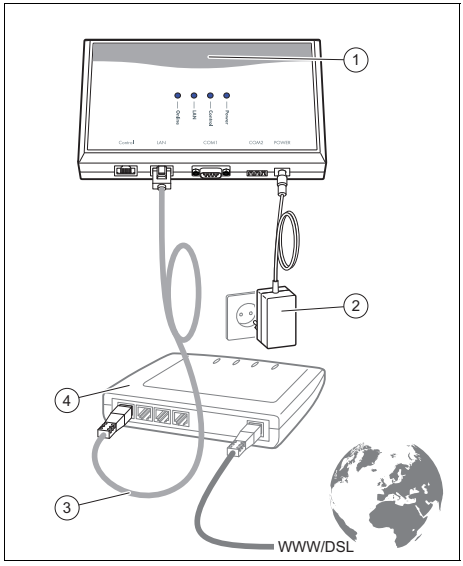
3.4 Lieferumfang prüfen

► Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.

Anzahl	Benennung
1	VPN Kommunikationseinheit (anschlussfertig vormontiert)
1	Steckernetzteil
2	Netzwerkkabel
1	Verbindungskabel Regler*
1	Verlängerungskabel für Fernüberwachung*
1	Aufkleber MAC-Adresse
1	Installationsanleitung
* nur im Lieferumfang ecoPOWER 3.0/4.7	

4 Montage

4.1 VPN Kommunikationseinheit montieren

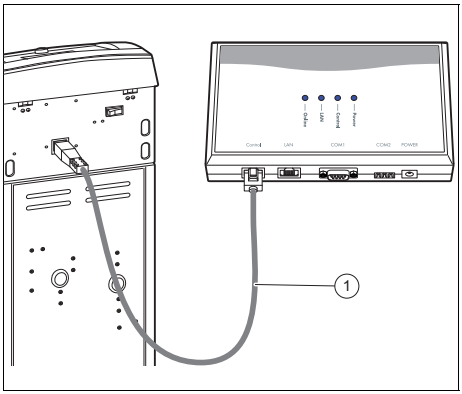


1 VPN Kommunikationseinheit
2 Netzanschlussstecker
3 gelbes Netzwerkkabel
4 Router

1. Beachten Sie bei der Auswahl des Monatgeorts die Länge der Netzwerkkabel und die Länge des Netzanschlusskabels.
2. Befestigen Sie die VPN Kommunikationseinheit nach Abstimmung mit dem Betreiber an der Wand.
   – Befestigungslöcher auf der Rückseite
3. Verbinden Sie die Netzwerk-Anschlussbuchse „LAN” (VPN Kommunikationseinheit) mithilfe des gelben Netzwerkkabels mit der Netzwerk-Anschlussbuchse am Router.
4. Stellen Sie sicher, dass ein freier DSL-Zugang zur Verfügung steht (kein Netzwerkanschluss).
5. Stecken Sie den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.

6. Beachten Sie die nachfolgenden Kapitel zur Verbindung der VPN-Kommunikationseinheit.

4.2 VPN Kommunikationseinheit mit ecoPOWER 1.0 verbinden



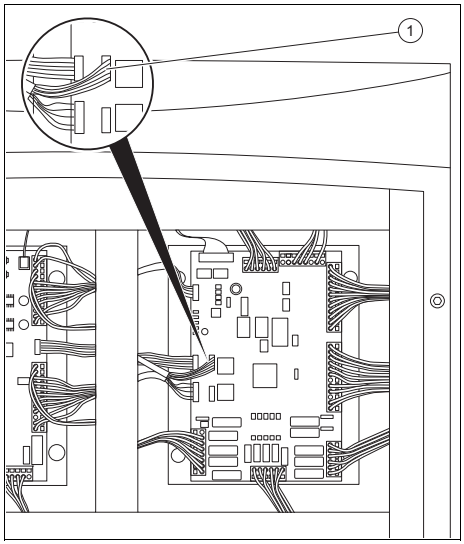
1. Beachten Sie die ecoPOWER 1.0-Anleitungen.
2. Verbinden Sie die Netzwerk-Anschlussbuchse „Control” (VPN Kommunikationseinheit) mithilfe des grünen Netzwerkkabels **(1)** mit der Netzwerk-Anschlussbuchse auf der Rückseite des Systemregler des ecoPOWER 1.0.

4.3 VPN Kommunikationseinheit mit ecoPOWER 3.0/1 und 4.7/1 verbinden

4.3.1 Voraussetzungen am ecoPOWER 3.0/1 4.7/1

Hinweis
Dieses Kapitel ist für den ecoPOWER 3.0 und 4.7 der ersten Generation bestimmt.

1. Verwenden Sie die im Lieferumfang enthaltene Verbindungskabelen:
   – Verbindungskabel Regler
   – Verlängerungskabelen für Fernüberwachung

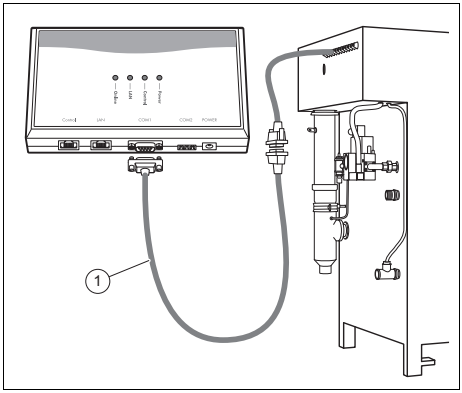


1 Anschlussbuchse Verbindungskabel Regler

2. Beachten Sie die ecoPOWER 3.0/4.7-Anleitungen.
3. Entfernen Sie die Abdeckung von den Kabelkanälen.
4. Öffnen Sie den Netzanschlusskasten und verlegen Sie von dort das „Verbindungskabel Regler” durch den Kabelkanal im Deckel zum Regler (Spock).
5. Verbinden Sie das „Verbindungskabel Regler” mit der Anschlussbuchse **(1)** auf der Steuerungsplatine.
6. Führen Sie das „Verbindungskabel Regler” durch die Kabeldurchführung im Netzanschlusskasten und sichern Sie es mit der Zugentlastung.

Hinweis
Der RS232-Anschluss wird nicht mit in den Netzanschlusskasten gelegt.

4.3.2 VPN-Kommunikationseinheit an ecoPOWER 3.0/4.7 anschließen

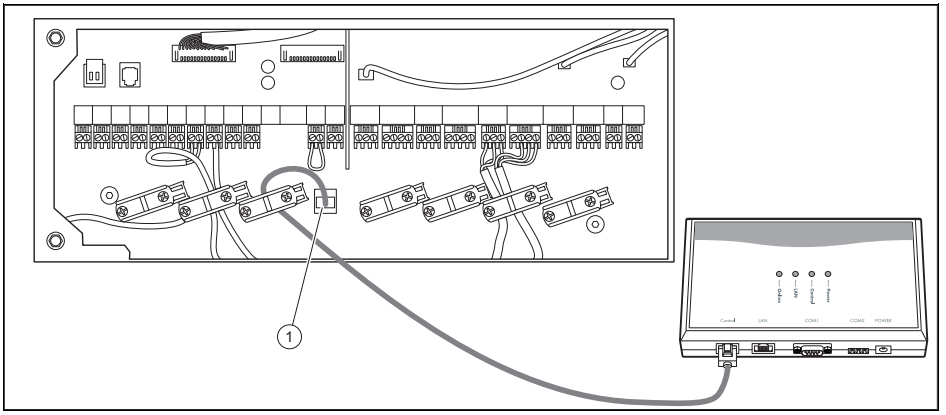


► Verbinden Sie das „Verbindungskabel Regler” mit dem „COM1”-Anschluss der VPN-Kommunikationseinheit.

Hinweis
Zur Verlängerung der Leitung können Sie das „Verlängerungskabel für Fernüberwachung” verwenden.

4.4 VPN Kommunikationseinheit mit ecoPOWER 3.0/2 und 4.7/2 verbinden

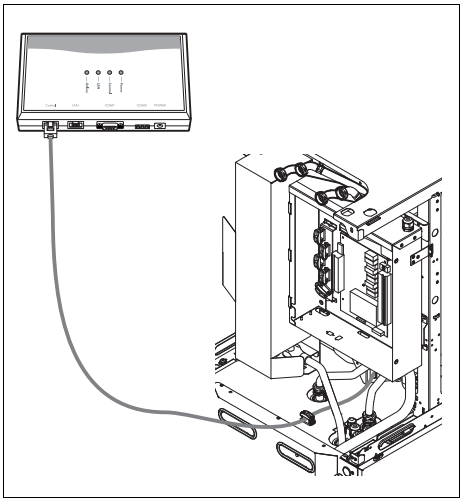
Hinweis
Dieses Kapitel ist für den ecoPOWER 3.0 und 4.7 der zweiten Generation bestimmt.



1 Anschlussbuchse Netzwerkkabel

1. Beachten Sie die ecoPOWER 3.0/2 und 4.7/2-Anleitungen.
2. Verbinden Sie die Netzwerk-Anschlussbuchse „Control” (VPN Kommunikationseinheit) mithilfe des grünen Netzwerkkabels mit der „Anschlussbuchse Netzwerkkabel” **(1)** im Netzanschlusskasten.
3. Führen Sie das Netzwerkkabel durch die Kabeldurchführung und sichern Sie es im Netzanschlusskasten mit der Zugentlastung.

4.5 VPN Kommunikationseinheit mit xellPOWER verbinden



1. Beachten Sie die xellPOWER-Anleitungen.
2. Verbinden Sie das werksseitig montierte grüne Netzwerkkabel mit dem „Control"-Anschluss an der VPN-Kommunikationseinheit.

5 Internetverbindung herstellen

► Schließen Sie das gelbe Netzwerkkabel an.
  – VPN Kommunikationseinheit (Netzwerk-Anschlussbuchse LAN)
  – Router (Netzwerk-Anschlussbuchse)

Hinweis
Für den Anschluss muss ein freier DSL-Zugang zur Verfügung stehen (kein Netzwerkanschluss).

6 Routereinstellungen

Am DSL-Router muss DHCP vorhanden und aktiviert sein, das heißt, dass der VPN Kommunikationseinheit automatisch eine IP-Adresse zugewiesen wird.

► Verbinden Sie den Router über ein Netzwerkkabel mit dem PC.
► Öffnen Sie eine neue Seite im Browser.
  ◁ Wenn die Seite problemlos angezeigt wird, dann ist eine Voraussetzung für die VPN-Kommunikation erfüllt.

Für das Senden von Daten ins Internet müssen nutzbar sein:

– User Datagram Protocol (UDP-Port: 1701)
– NTP-Server-Signal (UDP-Port: 123)

► Lassen Sie bei Bedarf die Einstellungen des Routers durch den Betreiber überprüfen und ggf. ändern.

7 Inbetriebnahme

Voraussetzungen

– Netzwerkkabel / Verbindungskabel sind korrekt angeschlossen.

► Stecken Sie zur Inbetriebnahme das Steckernetzteil in eine leicht zugängliche Steckdose.

Hinweis
Das Netzteil muss leicht zugänglich sein.

Bedeutung der Leuchtdioden (LED)

– Power:
  Zeigt die Spannungsversorgung der VPN Kommunikationseinheit an.
– LAN:
  Blinkt während des Anmeldevorgangs und zeigt die Kommunikation zum Router an.
– Control:
  Blinkt während des Anmeldevorgangs und zeigt die Kommunikation zum Systemregler an.
– Online:

Zeigt die Kommunikation zwischen der VPN Kommunikationseinheit und dem Portal an.

Der Anmeldevorgang kann 2 bis 3 Minuten dauern und ist beendet, wenn alle LED dauerhaft leuchten.

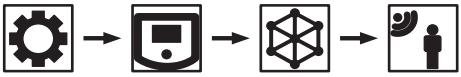
Zur Identifizierung der Anlage wird ein Aufkleber mit einer MAC-Adresse mitgeliefert.

► Kleben Sie den Aufkleber auf den Inbetriebnahmebogen des Blockheizkraftwerks.
► Tragen Sie den genauen Standort der Anlage (Adresse) in den Inbetriebnahmebogen ein.

8 VPN-Netzwerk konfigurieren

8.1 VPN-Netzwerk konfigurieren ecoPOWER 1.0 und xellPOWER

– Netzwerkeinstellungen im Systemregler sind richtig eingestellt.
– Systemregler hat mindestens Softwareversion 2.05.



– Auf der Anzeige VPN-Netzwerk können Sie den Systemregler mit der externen VPN Kommunikationseinheit verbinden.

► Beachten Sie die **Betriebs- und Installationsanleitung von ecoPOWER 1.0 bzw. xellPOWER**.



► Wenn die VPN Kommunikationseinheit den sicheren Verbindungsaufbau signalisiert (Online-LED leuchtet dauerhaft), dann berühren Sie die Schaltfläche „aktiv” am ecoPOWER 1.0 bzw. xellPOWER.
◁ Wenn die Schaltfläche „aktiv” grün leuchtet, dann ist der Netzwerkzugang des Systemreglers für den Betrieb mit der VPN Kommunikationseinheit aktiviert.

8.2 Modem konfigurieren ecoPOWER 3.0/4.7

Damit der ecoPOWER im Störungsfall eine Störungsmeldung senden kann, müssen Sie die Telefonnummern des Störmelde-Servers und des Modems im ecoPOWER abspeichern. (Die verantwortliche Servicestelle kann über die Telefonnummer des Modems den ecoPOWER identifizieren.)

► Informieren Sie sich beim Vaillant Kundendienst, wie die aktuelle Telefonnummer des Störmelde-Servers lautet.
► Schließen Sie einen Laptop an die Diagnoseschnittstelle auf der Rückseite des ecoPOWERs an.
► Starten Sie das Programm „ecoServ”.
► Wählen Sie „Optionen” → „Fernüberwachung” → „Automatische Störungsmeldung”.
► Tragen Sie in das obere Eingabefeld die Telefonnummer des Modems ein.

► Tragen Sie in das untere Eingabefeld die Telefonnummer des Störmeldeservers ein.
► Klicken Sie auf „BHKW Prg.”.

9 Im Webportal registrieren

Mit einem Kundenkonto erhalten Sie Zugriff auf den Systemregler.

Kundenkonto anlegen

– ecoPOWER 1.0 und xellPOWER
  – URL: https://ecopower.vaillant-remote.de
– ecoPOWER 3.0 und 4.7
  – URL: https://ecopower47.vaillant-remote.de
– Link: Registrierung

► Entnehmen Sie für die Registrierung die MAC-Adresse vom Aufkleber des VPN-Kommunikationseinheit.
► Füllen Sie das Formular aus und senden Sie es ab.
  ◁ Nach erfolgreicher Registrierung erhalten Sie eine Bestätigungs-E-Mail, die Sie innerhalb 24 Stunden bestätigen müssen.

Hinweis
Die Zuordnung zu ihrem BHKW kann bis zu 48 Stunden dauern.

10 Betriebszustände

Hinweis
Das Netzteil muss aus der Steckdose entfernt werden, um das Produkt spannungsfrei zu schalten.

LED	Status	Bedeutung
Power	dauerhaft an	Netzspannung liegt an
	dauerhaft aus	Netzspannung liegt nicht an

LED	Status	Bedeutung
Control	dauerhaft an	Verbindung zum Systemregler
	dauerhaft aus	Keine Verbindung zum Systemregler
	blinkt	Datenaustausch mit Systemregler
LAN	dauerhaft an	IP-Adresse vom Router erhalten
	dauerhaft aus	Keine IP-Adresse vom Router erhalten
	blinkt	Datenaustausch mit Router
Online	dauerhaft an	Kommunikation zum Portal vorhanden
	dauerhaft aus	Keine Kommunikation zum Portal vorhanden
	blinkt	Datenaustausch mit Portal

11 Technische Daten

Bezeichnung	
Betriebstemperatur	0 … 40 °C
Schutzart	IP20

0020202980_03

0020202980_03 ▮ 10.12.2020

Lieferant
Vaillant Group Austria GmbH
Clemens-Holzmeister-Straße 6 ▮ 1100 Wien
Telefon 05 7050 ▮ Telefax 05 7050 1199
Telefon 05 7050 2100 (zum Regionaltarif österreichweit, bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz ggf. abweichende Tarife - nähere Information erhalten Sie bei Ihrem Mobilnetzbetreiber)
info@vaillant.at ▮ termin@vaillant.at
www.vaillant.at ▮ www.vaillant.at/werkskundendienst/

Vaillant Deutschland GmbH & Co.KG
Berghauser Str. 40 ▮ D-42859 Remscheid
Telefon 02191 18 0 ▮ Telefax 02191 18 2810
Auftragsannahme Vaillant Kundendienst 02191 5767901
info@vaillant.de ▮ www.vaillant.de

© Diese Anleitungen, oder Teile davon, sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers vervielfältigt oder verbreitet werden.
Technische Änderungen vorbehalten.